

# Dolmetscherliste des Berufsverbandes der Dolmetscher\*innen für Gebärdensprachen und Lautsprachen in Thüringen e. V. (Stand November 2019)

---

**BARTH, CAROLINE** <sup>(1)</sup>  
STAATL. GEPRÜFTE GSD  
07745 Jena  
Tel.: (0 36 41) 29 85 37  
(01 79) 463 73 15  
Fax: (0 36 41) 35 74 03  
Mail: info@handgesagt.de

**GRÜNERT-ACKERMANN, KRISTINA**  
DIPL.-GSD  
08428 Langenbernsdorf  
Tel.: (01 62) 912 29 98  
Mail: gruenert-ackermann@pf2.de

**KÖNIG, ANNEKATRIN** <sup>(1)</sup>  
DIPLOM-GSD // FH  
07551 Gera  
Tel.: (03 65) 552 69 32  
(01 74) 904 61 69  
Fax: (03 65) 513 34 78  
Mail: anne.koenig.gebaerde@gmx.de

**BÖTTGER, KATRIN** <sup>(2)</sup>  
DIPLOM-GSD // FH  
04600 Altenburg  
Tel.: (01 51) 15 28 68 41  
Fax: (0 34 47) 37 56 78  
Mail: gsdkatrin.boettger@web.de

**HARTUNG, PETRA** <sup>(1,2)</sup>  
STAATL. GEPRÜFTE GSD  
98701 Altenfeld  
Tel.: (03 67 81) 410 96  
(01 60) 95 93 15 01  
Fax: (03 67 81) 410 96  
Mail: petra.hartung.gsd@one-dsl.de

**LÖFFELHOLZ, KATHRIN**  
M. A. GSD  
99310 Arnstadt  
Tel.: (0 36 28) 929 96 80  
(01 76) 96 37 46 43  
Fax: (0 36 28) 929 97 30  
Mail: kathrinloeffelholz@gmail.com

**BRANDT, DANNY**  
DIPLOM-GSD // FH  
07545 Gera

**HAYN, JANA**  
DIPLOM-GSD // FH  
07749 Jena  
Tel.: (01 76) 24 12 26 38  
Fax: (0 36 41) 69 86 53  
Mail: mail@jana-hayn.de

**LORZ, CLAUDIA**  
DIPL.-GSD // FH, STAATL. GEPRÜFT  
07749 Jena  
Tel.: (01 73) 433 92 24  
Mail: claudia.lorz@web.de

**BURKHARDT, ANNEGRET** <sup>(1)</sup>  
DIPLOM-GSD // FH  
04626 Schmölln  
Tel.: (03 44 91) 58 15 53  
(01 72) 185 12 30  
Fax: (0 54 27) 23 73 29  
Mail: annegret.burkhardt@cs-hess.de

**KATH, ANNE** <sup>(2)</sup>  
DIPLOM-GSD // FH  
07973 Greiz  
Tel.: (01 76) 38 38 78 45  
Mail: anne.kath.mail@googlemail.com

**OELZE, CLAUDIA**  
STAATL. GEPRÜFTE GSD // FH // UNI  
99094 Erfurt  
Tel.: (03 61) 225 41 69  
(01 77) 746 81 03  
Fax: (03 61) 789 43 59  
Mail: claudiaoelze@freenet.de

**FOKEN, ISABELL**  
DIPL.-GSD // FH  
08058 Zwickau  
Tel.: (01 57) 58 17 67 04  
Mail: isabell.foken@gmail.com

**KEIL, CAROLINE**  
DIPLOM-GSD // FH  
07751 Rothenstein  
Tel.: (01 51) 28 82 72 81  
Mail: mail@gsd-keil.de

**PESCHEL, KRISTINA** <sup>(2)</sup>  
DIPLOM-GSD // FH // BDGL – KASSIERERIN  
99096 Erfurt  
Tel.: (01 62) 425 56 55  
Mail: kristina.peschel@gmx.com

## LEGENDE:

<sup>(1)</sup> allgemein beeidigte Dolmetscherin für Deutsche Gebärdensprache und Deutsch (für die Gerichte und Notare des Landes Thüringen), die Beeidigung bitte direkt bei der jeweiligen Dolmetscherin erfragen <sup>(2)</sup> von der DAFEG anerkannt

## BDGL

Berufsverband der Dolmetscher\*innen  
FÜR GEBÄRDENSPRACHEN UND LAUTSPRACHEN  
in Thüringen e. V.

# Dolmetscherliste des Berufsverbandes der Dolmetscher\*innen für Gebärdensprachen und Lautsprachen in Thüringen e. V. (Stand November 2019)

---

## PRUßAT, BIANCA

B.A. GSD

98673 Auengrund / OT Crock

**Tel.:** (0 36 86) 609 46 05

(01 51) 55 63 20 31

**Fax:** (0 36 86) 609 46 03

**Mail:** gsd-bianca-prussat@web.de

---

## STÖCKER, SARAH

DIPLOM-GSD // FH

98714 Stützerbach

**Tel.:** (03 75) 28 31 42 03

(01 76) 72 33 63 49

**Fax:** (03 75) 56 13 85 94

**Mail:** dolmetschen@rstmail.de

---

## SCHIEBEL, URSULA <sup>(2)</sup>

STAATL. GEPRÜFTE GSD // FH // UNI

99096 Erfurt

**Tel.:** (03 61) 373 13 75

(01 70) 981 71 04

**Mail:** ursula@schiebel-erfurt.de

---

## THOMAS, SOPHIA

DIPLOM-GSD // FH

07747 Jena

**Tel.:** (01 76) 64 69 35 45

**Mail:** sophia.thomas.gsd@gmx.de

---

## SCHULZ, JANA

B. A. GSD

07743 Jena

**Tel.:** (01 52) 05 97 62 84

**Mail:** gsd-Jana-Schulz@posteo.de

---

## SEYFARTH, BIRTHE

B.A. GSD // BDGL-VORSITZENDE

99423 Weimar

**Tel.:** (01 60) 96 71 66 39

**Fax:** (0 36 43) 457 75 42

**Mail:** birthe-seyfarth@web.de

---

## STEINCHEN, ELISABETH <sup>(2)</sup>

DIPLOM-GSD // FH //

STELLV. BDGL-VORSITZENDE

07548 Gera

**Tel.:** (01 76) 80 61 63 24

**Mail:** elisabeth.steinchen@online.de

---

### LEGENDE:

<sup>(1)</sup> allgemein beeidigte Dolmetscherin für Deutsche Gebärdensprache und Deutsch (für die Gerichte und Notare des Landes Thüringen), die Beeidigung bitte direkt bei der jeweiligen Dolmetscherin erfragen <sup>(2)</sup> von der DAFEG anerkannt

# BDGL

Berufsverband der Dolmetscher\*innen  
**FÜR GEBÄRDENSPRACHEN UND LAUTSPRACHEN**  
in Thüringen e. V.